

## TELEPÜLÉSRENDEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésről:

Név: **Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata**  
Székhely: 4024 Debrecen, Piac utca 20.  
Adószám: 15735588-2-09  
Számlavezető bank: OTP Bank Nyrt.  
Számlaszám: 11738008-15461009-00000000  
Képviseli: **Dr. Papp László polgármester**  
mint önkormányzat (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről:

Név: **NORTA Korlátolt Felelősségű Társaság**  
Székhely: 1119 Budapest, Andor utca 21.  
Cégjegyzékszám: 01-09-193759  
Adószám: 13627375-2-43  
Számlavezető bank: Erste Bank Hungary Zrt.  
Számlaszám: 11600006-00000000-42260833  
Képviseli: **Tanka-Pocsai Nóra Magdolna ügyvezető**  
mint célmegvalósító (a továbbiakban: **Célmegvalósító**)

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### Előzmények

Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a ...../2023. (.....) határozatával a Célmegvalósító által benyújtott a Debrecen, 4814 sz. országos mellékút – 0758, 0757, 0750 hrsz.-ú csatornák – 0748 hrsz.-ú beépítésre nem szánt dűlőút – Panoráma út által határolt területrészen belül a 0752/3, 0752/4, 0752/5, 0752/8, 0752/13, 0752/17, 0752/19, 0749/2 hrsz.-ú ingatlanokra vonatkozó településrendezési eszközök módosítására irányuló telepítési tanulmánytervet (a továbbiakban: Tanulmányterv) fogadott el.

A Tanulmányterv szerinti cél az, hogy a településrendezési eszközök módosításával érintett területen turisztikai-idegenforgalmi fejlesztés valósuljon meg.

A Tanulmányterv a Célmegvalósító és az Önkormányzat által az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) 30/A. §-a alapján kötendő településrendezési szerződés alapját képezi.

A településrendezési eszközök módosításával érintett területen található az alábbiakban megjelölt helyrajzi számú ingatlanok: 0752/3, 0752/4, 0752/5, 0752/8, 0752/13, 0752/17, 0752/19, 0749/2.

Az érintett ingatlanok tulajdonosai

- visszavonhatatlan tulajdonosi hozzájárulásukat adták ahhoz, hogy a Célmegvalósító a Tanulmánytervben foglalt célok megvalósítása érdekében az Önkormányzattal helyettük településrendezési szerződést kössön,
- hozzájárulást adtak ahhoz, hogy a településrendezési szerződésben a Célmegvalósító helyettük kizárólag a Célmegvalósítót terhelő kötelezettségeket vállaljon,
- tudomásul vették, hogy az Étv. 30/A. § (5) bekezdése értelmében a tulajdonukban lévő ingatlanra a településrendezési cél megvalósításának előfeltételei vagy következményei biztosításához a Célmegvalósító által vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében a településrendezési kötelezettség ténye a Célmegvalósító költségére feljegyzésre kerül az ingatlannyilvántartásba, melynek törlésére azt követően kerül sor, hogy a Célmegvalósító bejelenti az Önkormányzatnak a településrendezési szerződés alapján vállalt kötelezettségei teljesítését,

- kötelezettséget vállaltak arra, hogy a tulajdonukban álló ingatlan elidegenítése esetén – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) szerinti tájékoztatási
- kötelezettségük részeként – a vevőt tájékoztatják az ingatlanukat érintő településrendezési szerződésben foglaltak tartalmáról, és azt a megkötendő jogügylet részévé teszik.

Mindezen előzmények alapján a Felek az Étv. 30/A. § (3) bekezdésében foglaltak alapján az alábbi településrendezési szerződést kötik.

## **I. A szerződés tárgya, hatálya**

### **1.1. A szerződés tárgya**

**1.1.1. Az Étv. 30/A. § (3) bekezdés a) pontja alapján** Debrecen Megyei Jogú Város 1980/2020. (XII. 28.) PM határozattal elfogadott Településszerkezeti Terve (a továbbiakban: TSZT) és Debrecen Megyei Jogú Város helyi építési szabályzatáról szóló 47/2020. (XII. 28.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: HÉSZ, valamint a TSZT és a HÉSZ együtt: településrendezési eszközök) módosításának a ..../2023. (.....) határozattal elfogadott Tanulmánytervnek megfelelő kidolgoztatása az Önkormányzat helyett a Célmegvalósító által, a Célmegvalósító költségére, továbbá

**1.1.2. az Étv. 30/A. § (3) bekezdés b) pontja alapján** azon költségeknek vagy ráfordításoknak a Célmegvalósító általi átvállalása, melyek a cél megvalósításának előfeltételei vagy következményei.

**1.2.** Jelen szerződés mindkét fél általi aláírása napján lép hatályba és a szerződésből eredő kötelezettségek maradéktalan megvalósulása napjáig tart.

## **II. A Felek vállalásai az 1.1.1. pontban meghatározottak tekintetében**

### **A. Célmegvalósító vállalásai**

**2.1.** A Célmegvalósító vállalja, hogy az 1.1.1. pontban megjelölt feladat végrehajtása tekintetében saját költségén elkészítteti a településrendezési eszközök módosítására irányuló teljes dokumentációt (a továbbiakban: Tervdokumentáció), beleértve a szakági terveket, valamint a jogszabály alapján szükséges, e szerződés tárgyát érintő területre vonatkozó környezeti hatásvizsgálat lefolytatásával indokoltá váló tervi dokumentumokat, leírásokat, illetőleg valamennyi, a környezeti vizsgálat lefolytatásához szükséges egyéb iratot.

**2.2.** A településrendezési eszközöket a Tanulmánytervnek és a 3.1. pontban foglalt feljegyzésben foglaltaknak megfelelően, az alábbi szabályozási tartalommal kell elkészíteni:

#### **2.2.1. a TSZT-t érintően**

- a) a mezőgazdasági terület (Má) különleges egyéb, beépítésre nem szánt rekreációs célú terület területfelhasználásba (Kb-Rek) történő módosítása, melynek célja az időbeni korlátozással és/vagy anyagi ellenszolgáltatással igénybe vehető, nagy zöldfelülettel rendelkező azon szabadtéri sport-, pihenő- és játszóterületek, valamint rendezvényterek elhelyezése, amelyek a 10% beépítettséget meg nem haladó mértékben igénylik épület elhelyezését
- b) az alábbi tervlapok, szöveg közli ábrák és táblázatok változnak:
  - 30. ábra Mezőgazdasági (Má, Mk) területfelhasználási egység területei
  - 37. ábra Különleges egyéb, beépítésre nem szánt rekreációs célú, jelentős zöldfelületű terület (Kb-Rek) területfelhasználási egység területei
  - 20. táblázat Különleges egyéb, beépítésre nem szánt rekreációs célú, jelentős zöldfelületű terület területfelhasználási egység területei
  - 50. ábra Zöldfelületi rendszer
  - 36. táblázat Tervezett beépítésre nem szánt területekre vonatkozó adatok
  - 39. táblázat Mezőgazdasági térség

#### **2.2.2. A HÉSZ-t érintően**

A módosított TSZT-ben meghatározott területfelhasználással összhangban szükséges a különleges egyéb, beépítésre nem szánt rekreációs célú terület övezet (Kb-REK/6) kijelölése, módosul az övezeteket elválasztó

határvonal, továbbá a vízfolyások és állóvizek védősávja által határolt terület a „Telek zöldfelületként fenntartandó részeként” kerül rögzítésre.

**2.3.** A Célmegvalósító vállalja, hogy a Tervdokumentáció elkészítéséhez az Étv. 16. § (2) bekezdésében és az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendeletben meghatározott feltételeknek megfelelő, településtervezői jogosultsággal rendelkező tervezőt (vagy tervezőket) vesz igénybe.

**2.4.** A Célmegvalósító a tervezővel kötött szerződésben érvényesíti az Önkormányzat azon igényét, hogy a Tervdokumentáció felhasználására az Önkormányzat térítésmentes, területi korlátozás nélküli, a Tervdokumentáció teljes védelmi idejére szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot szerezzen az alábbiak szerint:

- a) Az Önkormányzat részére átengedett felhasználási jog kiterjed a Tervdokumentáció átdolgozására, valamint tetszőleges példányban, analóg vagy digitális hordozón, tetszőleges alkalommal történő többszörözésére és a többszörözött példányok terjesztésére. A többszörözés joga magában foglalja a Tervdokumentáció nyomtatásban, továbbá számítógéppel, illetve elektronikus adathordozóra való másolásának jogát is.
- b) A terjesztési jog magában foglalja a többszörözött példányok bármely ismert módon történő nyilvánosság számára történő hozzáférhetővé tételét.
- c) Az Önkormányzat az elfogadott Tervdokumentáción – az átdolgozás keretei között – bármely, a Tervezőnek a Tervdokumentáció egységéhez fűződő jogát nem sértő változtatást végrehajthat.

**2.5.** A Célmegvalósító a Tervdokumentáció Önkormányzathoz való benyújtásával egyidejűleg csatolja a tervezőnek a 2.4. pontban foglaltakról tett nyilatkozatát.

**2.6.** A Célmegvalósító a Tervdokumentációt az alábbiak szerint nyújtja be az Önkormányzathoz:

**2.6.1.** A Tervdokumentáció tartalma:

a) jóváhagyásra kerülő munkarészek:

- aa) TSZT módosítás tervezet,
- ab) HÉSZ módosítás tervezet.

b) alátámasztó munkarészek:

- ba) környezetalakítási javaslat (városrendezési javaslat a tervezési terület használatára, beépítésére, közlekedésre, beépítettségére),
- bb) indokolt esetben a jogszabályban előírt kötelező szakági munkarészek a tervezési feladathoz igazítva.

**2.6.2.** A Tervdokumentáció példányszáma, hordozóeszköze:

- a) a véleményezési (egyeztetési) eljárás típusának megfelelően a településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) szerinti véleményezési szakaszokhoz tartozóan 2 péld teljes tartalmú Tervdokumentáció papír alapon és elektronikus úton adathordozón pdf, valamint térinformatikai fájl formátumban.
- b) a jóváhagyást követően átvezetett és záradékolt 2 péld teljes tartalmú Tervdokumentáció papír alapon és elektronikus úton adathordozón pdf, valamint térinformatikai fájl formátumban.

**2.7.** A Célmegvalósító tudomásul veszi, hogy a Tervező részére az egyeztetési eljárásban résztvevők által jogszabály alapján előírt tanulmányok, vizsgálatok, szakértői dokumentumok anyagait és a szakági alátámasztó munkarészeket ő köteles szolgáltatni.

**2.8.** A Célmegvalósító tudomásul veszi, hogy amennyiben az Önkormányzatnak szakmai indokok alapján a Tervdokumentációra vonatkozóan a tanulmánytervben meghatározott céllal összhangban lévő módosítási javaslata van, úgy a Tervdokumentációt a szakmai követelményeknek megfelelően köteles átdolgoztatni és az átdolgozott tervet, dokumentációt az Önkormányzat számára átadni.

**2.9.** A Célmegvalósító tudomásul veszi, hogy a Korm. rendelet alapján a lefolytatandó egyeztetési eljárás véleményezési szakaszában a véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott

észrevételek, továbbá a nyilvánossági szakaszban az érintettek részéről érkező észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a Korm. rendelet szerinti ismételt véleményezési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.

**2.10.** A Célmegvalósító tudomásul veszi, hogy a 2.8. és a 2.9. pontban foglalt esetben az esetlegesen szükségessé váló módosítások költségeit, valamint az eljárás elhúzódásából eredő költségeket, károkat kizárólagosan a Célmegvalósító viseli, e körben az Önkormányzatot semmiféle felelősség nem terheli.

**2.11.** A Célmegvalósító a Korm. rendelet szerinti egyeztetési eljárás befejezését követően, az állami főépítési hatáskörében eljáró Hajdú-Bihar Vármegyei Kormányhivatal záró szakmai véleményének, s ezáltal a településrendezési eszköz végleges módosítás-tervezetének ismeretében az Étv. 30. § (1) bekezdésében foglaltakra tekintettel kötelezettséget vállal arra, hogy

- a) beszerzi és az Önkormányzat részére átadja az érintett ingatlanok tulajdonosaitól, hasznélvezőitől beszerzett, ügyvéd által ellenjegyzett vagy közjegyzői okiratba foglalt nyilatkozatot, mely szerint lemondanak a településrendezési eszközök tervezett módosításának elfogadásával és az abban foglaltak végrehajtásával esetlegesen keletkező, és kizárólag ezen jogügyletből, szabályozásmódosításból fakadó, a jogszabály alapján az Önkormányzatot terhelő kisajátítási, illetve korlátozási kártalanítási igényből fakadó jogaik érvényesítéséről vagy
- b) az Önkormányzat javára letétbe helyezi azt a pénzüsszeget, ami a kisajátítási vagy korlátozási kártalanítási költségek biztosítására szolgál abban az esetben, ha a településrendezési eszközök módosításának eredményeként az Önkormányzatot terhelné az érintettek kártalanítása.

**2.12.** A kisajátítási illetve a korlátozási kártalanítási eljárás lefolytatása esetén, annak befejezését követően a Célmegvalósító és az Önkormányzat között kölcsönös elszámolásra kerül sor. Az elszámolás eredményeként a kisajátítási és korlátozási kártalanítási eljárás során már nem szükséges pénzüsszeget az Önkormányzat visszafizeti Célmegvalósító részére, amennyiben pedig a Célmegvalósító által letétbe helyezett összeg a korlátozási kártalanítási eljárás költségeit nem fedezi, a letétben felül szükségessé váló pénzüsszeget a Célmegvalósító az Önkormányzat részére megfizeti.

## **B. Az Önkormányzat vállalásai**

**3.1.** Az Önkormányzat vállalja, hogy a településrendezési eszközöknek a 2.2. pontban foglalt tartalommal elkészülő módosítása elfogadásához szükséges településrendezési eljárást a Korm. rendelet szerinti E-TÉR digitális egyeztető felületre feltöltött dokumentációval megindítja, és azt a vonatkozó előírások alapján lefolytatja.

**3.2.** A véleményezési eljárás lefolytatásának kezdeményezőjeként az Önkormányzat hozzáférést biztosít a Célmegvalósító által megjelölt tervező számára.

Az Önkormányzat vállalja továbbá, hogy a tervezőnek közvetlenül

- a) megadja a Tervdokumentációval kapcsolatos elvárásokat, valamint
- b) átadja a 2/2005. (I.11.) Korm. rendelet szerinti eljárás során, továbbá a partnerségi egyeztetés, valamint a véleményezési eljárás során beérkezett véleményeket.

**3.3.** Az Önkormányzat vállalja, hogy a 2.11. pont b) alpontjában foglalt esetben saját költségére közjegyző előtti előzetes bizonyítási eljárást kezdeményez az Étv. 30. § (2) - (4) bekezdéseiben meghatározott kártalanítási összeg megállapítása érdekében.

**3.4.** Az Önkormányzat vállalja, hogy – a 2.11. pontban foglaltak teljesítését követően – a településrendezési eszközök módosítására irányuló előterjesztést az állami főépítési hatáskörben eljáró Hajdú-Bihar Vármegyei Kormányhivatal záró szakmai véleménye Önkormányzathoz érkezését követő 60 napon belül a döntéshozó elé terjeszti. E körben az Önkormányzat kifejezetten rögzíti, hogy nem vállal kötelezettséget a településrendezési eszközök módosítására irányuló előterjesztés alapján azok elfogadására. A HÉSZ módosítás el nem fogadásából eredő kárért az Önkormányzatot kártérítési kötelezettség nem terheli.

**3.5.** Amennyiben az Önkormányzat a 3.4. pontban foglaltakat alapos ok nélkül, a Célmegvalósító szerződésszerű teljesítése ellenére nem teljesíti, úgy köteles megtéríteni a Célmegvalósítónak az eljárás során a záró szakmai vélemény időpontjáig felmerült, számlával igazolt költségeit.

**3.6.** Az Önkormányzat vállalja, hogy – amennyiben elfogadásra kerülnek – a szabályozással érintett területre vonatkozó TSZT- módosítás és HÉSZ- módosítás egy- egy hitelesített példányát az elfogadásukat követő 15 napon belül megküldi a Célmegvalósítónak.

### **III. Felek vállalásai az 1.1.2. pontban foglaltak keretében**

#### **A) A Célmegvalósító vállalásai**

**4.1.** A Célmegvalósító köteles megfizetni az Önkormányzat részére a szabályozással érintett ingatlanok tekintetében a településrendezési kötelezettség tényének ingatlan-nyilvántartásba való feljegyzése, illetőleg ingatlan- nyilvántartásból való törlése érdekében az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény alapján megfizetett összegeket átutalással, az Önkormányzat által kibocsátott számlák alapján, azok kézhezvételét követő 15 napon belül.

**4.2.** A Célmegvalósító adminisztrációs költségként köteles megtéríteni az Önkormányzat számára a hirdetményi közzététel díját átutalással, az Önkormányzat által kibocsátott számla alapján, annak kézhezvételét követő 15 napon belül.

**4.3.** A Célmegvalósító tervátvezetési díjat köteles fizetni az Önkormányzatnak, melynek összege **300.000 Ft + ÁFA, azaz Háromszázezer forint + Áfa.** A tervátvezetési díj magában foglalja az elfogadott településrendezési eszközök módosításának a hatályos településrendezési eszközökön való digitális átvezetését az egységes szerkezetű tervanyag elkészítése érdekében. A tervátvezetési díj megfizetése a településrendezési eszközök módosítására irányuló közgyűlési döntést követően, az Önkormányzat által kibocsátott számla kézhezvételét követő 15 napon belül átutalással történik.

**4.4.** Célmegvalósító tudomásul veszi, hogy a HÉSZ 7. § (4) bekezdése a szabályozással érintett területen a telek beépítésének feltételeként teljes közművesítettséget ír elő. Erre tekintettel a Célmegvalósító köteles a településrendezési eszközök hatálybalépését követően a beruházással összefüggésben valamennyi szükséges közmű- és infrastruktúra fejlesztési feladatot saját költségén elvégezni, elvégeztetni.

#### **B) Az Önkormányzat vállalásai**

**5.1.** Az Önkormányzat vállalja, hogy az Étv. 30/A. § (5) bekezdésére figyelemmel kezdeményezi a földhivatalnál a településrendezési kötelezettség tényének feljegyzésére illetve törlésére irányuló eljárást.

**5.2.** A feljegyzés törlése iránti eljárás megindításáról az Önkormányzat azt követően gondoskodik, hogy a Célmegvalósító bejelenti az Önkormányzatnak az e szerződés alapján vállalt kötelezettségeinek teljesítését, és azok meglétét az Önkormányzat (indokolt esetben a közműszolgáltatók bevonásával) ellenőrizte.

**5.3.** Az Önkormányzat a véleményezési eljárás lefolytatása keretében szükséges hirdetményi közzététel iránt a vonatkozó jogszabályok alapján gondoskodik.

### **IV. Vegyes rendelkezések**

**6.1.** A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés teljesítésében együttműködnek, a szerződés teljesítése érdekében egymást minden lényeges körülményről írásban tájékoztatják.

**6.2.** A szerződés végrehajtásával, illetve szerződésben rögzített feladatokkal összefüggésben kapcsolattartásra és felelős nyilatkozattételre jogosult személy:

- a) az Önkormányzat részéről: Gábor István főépítész  
tel.: +36 52 511-513, email.: [foepitesziroda@ph.debreceen.hu](mailto:foepitesziroda@ph.debreceen.hu)
- b) a Célmegvalósító részéről: Tanka-Pocsai Nóra Magdolna  
tel.: +20 994-6326, email.: [info@norta.hu](mailto:info@norta.hu)

**6.3.** A jelen szerződést mindkét fél beegyezésével kizárólag írásban lehet módosítani. Nem minősül szerződésmódosításnak a Felek közhiteles nyilvántartásba bejegyzett adataiban, így különösen a

székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 5 munkanapon belül köteles értesíteni.

**6.4.** A Célmegvalósító azonnali hatályú felmondással élhet abban az esetben, ha a környezeti hatásvizsgálat eredményének ismeretében már nem állna érdekében a szerződés további teljesítése.

**6.5.** Az Önkormányzat a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Célmegvalósító

- a) a véleményezési eljárásban nem tesz határidőre eleget a szükségessé váló hiánypótlásoknak, vagy a módosításra irányuló kötelezettségeinek;
- b) az állami főépítési hatáskörben eljáró Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal záró szakmai véleménye részére való megküldését követő 60 napon belül nem küldi meg a 2.11. a) pontban foglalt nyilatkozatokat, vagy a 2.11. b) pont szerinti esetben nem teszi letétbe a megállapított összeget;
- c) a településrendezési eszközök másik eljárásban történt módosítása miatt a Tanulmánytervben foglaltak megvalósítása már nem egyezik az Önkormányzat céljaival.

**6.6.** A 6.5. pont a)-b) alpontjaiban foglalt okból történő azonnali hatályú felmondás esetén az Önkormányzatot fizetési, megtérítési kötelezettség nem terheli. A 6.5. pont c) alpontban foglalt esetben az Önkormányzat köteles megtéríteni a Célmegvalósítónak az azonnali hatályú felmondás időpontjáig felmerült, számlával igazolt költségeit.

**6.7.** Amennyiben jelen szerződés egy rendelkezése teljes egészében vagy részben érvénytelenné válna, a szerződés érvényessége egyebekben fennmarad, kivéve, ha e rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg.

**6.8.** Felek rögzítik, hogy az előzményekben, a 2.2., 4.1., 6.2. pontokban foglaltak kivételével jelen szerződés rendelkezései a Ptk. 6:77. § (1) bekezdésére figyelemmel általános szerződési feltételnek minősülnek. A Célmegvalósító kijelenti, hogy az általános szerződési feltételeket a szerződéskötést megelőzően megismerte és azokat jelen szerződés aláírásával elfogadta.

Jelen szerződés rendelkezései érvényesek a felek mindenkori jogutódaira is. A Célmegvalósító vállalja, hogy jelen szerződés tartalmáról, a vállalt kötelezettségekről tájékoztatja esetleges jogutódjait is. Ennek elmaradása esetén az ezzel kapcsolatos kártalanítási vagy kártérítési igények megtérítéséért kötelezettséget vállal.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag írták alá.

Debrecen, 2023. \_\_\_\_\_

Debrecen, 2023. \_\_\_\_\_

**Dr. Papp László**  
polgármester

Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Pocsai József Attila**  
ügyvezető

NORTA Korlátolt Felelősségű Társaság